

MAI 2022

5. Ausgabe

Jahrgang 24

04.05.2022



Frühling in der DRK-Kita Märchenland



Bilder: DRK-Kita Märchenland

Näheres im Innenteil ...

Inhalt

Amtlicher Teil
Aus den Ämtern
Mitteilungen der Einrichtungen

Seite 4
Seite 9
Seite 11

Kirchennachrichten
Vereine berichten
Informationen

Seite 13
Seite 14
Seite 20

Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



Über Wetter kann man sich immer unterhalten. Sei es mit den Kolleginnen beim morgendlichen Kaffee oder als Gesprächseinstieg bei einer Geburtstagsfeier mit Freunden und Bekannten.

Das Wetter beschäftigt uns in seiner Wechselhaftigkeit, seit alters her beobachten wir Konstan-

ten, stellen Prognosen auf und ärgern uns, wenn es mal wieder anders kommt als vorhergesehen. Wichtig ist es, um den besten Termin für die Aussaat zu bestimmen und natürlich auch bei der richtigen Kleiderwahl für die Kinder oder die Organisation eines geselligen Grillabends. Wir kommen also schlicht nicht drumrum um das Thema „Wetter“.

Die Gemeinde Oderwitz hat seit über 20 Jahren außerdem einen besonderen Zugang zur Thematik, da sie seit dem Jahr 2000 ein „Wetterkabinett“ führt und damit über die Ortsgrenzen hinaus eine gewisse Bekanntheit erlangt hat. Hervorgegangen aus dem „Wetterstudio Ost – Zittauer Gebirge“ der Meteomedia AG des charismatischen Fernsehmoderators Jörg Kachelmann, wurden auf der Hinteren Dorfstraße 15 über Jahre interessante und fundierte Vorträge zu den Besonderheiten des Oberlausitzer Wettergeschehens angeboten. Die logische Querverbindung zur anderen ortstypischen Attraktion führte zum Slogan „Windmühlen- und Wetterdorf Oderwitz“.

Der Renteneintritt von Frau Bärbel Reich und die damit einhergehende Schließung der Tourismus-Information im alten Gemeindeamt Oberoderwitz veranlasste die Gemeindeverwaltung in Zusammenar-

beit mit dem Gemeinderat zu einer Neubewertung der Situation. Dabei wurde rasch deutlich, dass der Gemeinderat sich zu 100 Prozent zum Wetterkabinett bekannte. Allerdings wurde ebenso festgestellt, dass die Unkosten im Objekt Hintere Dorfstraße 15 den Weiterbetrieb in der bisherigen Form nicht gestatteten. Also wurde die Verwaltung beauftragt, nach Alternativen zu suchen.

Diese wurde gefunden in einer Kooperation mit der „Erfinderkiste“ und der künftigen Nutzung von Räumlichkeiten in der „Alten Webfabrik“. Hier werden die Wettervorträge unter sehr günstigen technischen und wirtschaftlichen Bedingungen stattfinden können. Parkplätze, Spiel- und Erholungsmöglichkeiten sowie die Gelegenheit, in Zukunft mit neuen Ansätzen im pädagogischen Bereich das Thema neu aufzusetzen, überzeugten die Gemeinderäte. Einstimmig wurde der entsprechende Beschluss in der Aprilsitzung gefällt.

Nun gilt es, die „Kinderkrankheiten“, die solch ein Neustart immer mit sich bringt, zu managen und vor allem auch junge Leute mit dem Thema in Berührung zu bringen. Denn es ist notwendig, dass wir neue ehrenamtliche Kräfte gewinnen können, um das Wetterkabinett für die nächsten 20 Jahre zu erhalten. Also, wenn Sie Lust haben dieses spannende Thema zu vertiefen, melden Sie sich gerne bei uns! Mehr dazu finden Sie im Innenteil.

In der Hoffnung auf schönstes Maiwetter verbleibe ich,

Ihr Bürgermeister

Cornelius Stempel



Gemeindeverwaltung Oderwitz

Anschrift

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz

Tel. 03 58 42/223-0, Fax 223-22
E-Mail: gemeinde@oderwitz.de
www.oderwitz.de



Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
BÜRGERMEISTERAMT		
Bürgermeister Herr Stempel, Cornelius		
Sekretariat / Allgemeine Verwaltung / Tourismus		
Frau Müller, Romy	223-0	1
KÄMMEREI		
Kämmerin Frau Herbrig, Mandy	223-90	4
Kassenverwalterin / Gemeindekasse		
Frau Gun, Elke	223-94	3
Steuern / Abgaben / Lohnrechnungen		
Frau Stübner, Petra	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
HAUPTAMT		
Hauptamtsleiterin Frau Erbe, Jana	223-20	14
Ordnungsamt Frau Ehrlich, Bianka	223-21	11
Gewerbeamt / Fundbüro		
Frau Gänsrich, Doris	223-23	10

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
HAUPTAMT		
Kita / Öffentlichkeitsarbeit		
Herr Sikora, Toni	223-24	2
Einwohnermeldeamt / Sozialamt / Anmeldung Namensweihen		
Frau Döring, Manuela	223-25	3
Bitte um Terminvereinbarung!		
<i>1. Etage</i>		
BAUAMT		
Mitarbeiter Bauamt		
Herr Junge, Hartmut	223-63	9
Herr Wehder, Richard	223-61	6
Mitarbeiterin Bauamt / Liegenschaften / Wohnungswesen		
Frau Naumann, Cornelia	223-62	8

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung

STANDESAMT

Tel. Zimmer

Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar

Frau Schubert, Yvonne 03586 780432 3
yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de

Frau Tietze, Karla 03586 780431 3
karla.tietze@gemeinde-kottmar.de

Erreichbarkeiten Flüchtlingskrise Ukraine

Landkreis Görlitz, Ausländerbehörde 03581 663-5660 –
Unterbringung 03581 3290188, ukraine-goerlitz.de
ukrainehilfe@kreis-gr.de oder hilfe@ukraine-goerlitz.de

Erreichbarkeiten Corona

Landkreis Görlitz/Gesundheitsamt
Bürgertelefon 03581 663-5656
Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 8.00 – 16.00 Uhr
anfragen-corona@kreis-gr.de, www.kreis-goerlitz.de

Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz



Friedensrichterin: Frau Monika Köhler

Stellvertretende

Friedensrichter: Herr Marco Morche

Sprechzeit: jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
von 17.00 bis 18.00 Uhr
(Tel. 035842 223-13)

Nächster Termin: 17.05.2022

in der Gemeindeverwaltung Oderwitz
Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

OF Niederoderwitz Depot, Südstr. 2 (03 58 42) 2 63 15
OF Oberoderwitz Depot, Dorfstr. 83 (03 58 42) 2 67 14

IRLS Ostsachsen

Allgemeine Erreichbarkeit (0 35 71) 1 92 96
 Anmeldung der Krankentransporte (0 35 71) 1 92 22
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 Erreichbarkeit:
 Mo., Di. und Do. 19.00–07.00 Uhr
 Mi. und Fr. 14.00–07.00 Uhr
 Sa. und So. 00.00–24.00 Uhr

Polizei 110

Bürgerpolizei Oderwitz

PHM Fechler (0 35 86) 7 66 92 44
 Seifhennersdorf (0 35 86) 7 66 90
 Löbau (0 35 85) 86 50
 Zittau (0 35 83) 6 20

Bundespolizei

Bundespolizeiinspektion Hirschfelde (03 58 43) 26 10
 Bundespolizeiinspektion Ebersbach (03 58 6) 7 60 20

ENSO-Störungsstelle

Erdgas (03 51) 50 17 88 80
 Strom (03 51) 50 17 88 81
 Service-Telefon (0 800) 6 68 68 68

Störungshotline

Trinkwasser SOWAG (01 71) 6 72 69 98
 Abwasser WAL Betrieb (03 58 42) 2 08 81
 Fäkalienentsorgung WAL Betrieb (03 58 42) 2 09 54 4

Bibliothek

OT Niederoderwitz – Scheringer Straße 11

Dienstag von 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 19.00 Uhr
 Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr

OT Oberoderwitz – Hintere Dorfstraße 17

Montag von 13.00 bis 17.00 Uhr
 Mittwoch von 13.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartner: Frau Seliger

Kontakt: OT Oberoderwitz, Telefon 035842 209819
 OT Niederoderwitz, Telefon 035842 33920

Mitteilung der Medienwünsche auch via E-Mail:
 bibliothek@oderwitz.de, www.oderwitz.bbopac.de

Wetterkabinett

Es können wieder Wettervorträge gebucht werden.

Kontakt: Frau Müller, Telefon 035842 2230
 E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

Sprechstunde Bürgerpolizist

Der Bürgerpolizist ist ab sofort wieder im Dienst.

Zuständigkeitsbereich Oderwitz: PHM Fechler

Sprechzeit: dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr
 in der Gemeindeverwaltung Oderwitz,
 Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz, Sitzungssaal
 Telefon 03586 7669244, Handy 0172 5456693

AMTLICHER TEIL

Wichtige Mitteilung der Gemeindeverwaltung

Am **Freitag, dem 27.05.2022** bleiben die Ämter der Gemeindeverwaltung und die Bücherei in beiden Ortsteilen **geschlossen**.

Einzige Ausnahme ist das Einwohnermeldeamt, dass am Freitag, dem 27.05.2022 von 09.00 bis 12.00 Uhr geöffnet ist.

Aus dem Gemeinderat

Die monatliche Sitzung des Gemeinderates fand am 04.04.2022, ab 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt. Zur Sitzung erschienen alle Gemeinderäte. Nachdem die Anwesenden vom Bürgermeister begrüßt wurden, erfolgten die Protokollbestätigung sowie die Beschlusskontrolle.

Aus der Sitzung ergaben sich folgende Beschlüsse und Informationen:

Eilentscheidung des Bürgermeisters

Der Bürgermeister gab bekannt, dass er den Auftrag für die Bauleistung zum Vorhaben „Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses“, Los 14 – Innentüren – an die Tischlerei Schneider aus Nünchritz zu einem geprüften Bruttopreis in Höhe von 98.765,17 € im Rahmen einer Eilentscheidung vergeben hat.

Annahme von Spenden

Mit **Beschluss-Nr. 18/22** bestätigte der Gemeinderat einstimmig per Sammelbeschluss für das 1. Quartal die Annahme von Schenkungen in Form von Büchern und Medien für die Bücherei Oderwitz im Gesamtwert von 350,73 €. Des Weiteren stimmte er mit **Beschluss-Nr. 19/22** einstimmig der Annahme einer Geldspende in Höhe von 500,00 € für die Gemeinde zu.

Weiterbetreuung des Wetterkabinetts Oderwitz

Der Gemeinderat entschied sich mit **Beschluss-Nr. 20/22** einstimmig dafür, das Wetterkabinett Oderwitz künftig in den Räumlichkeiten des Sprachkabinetts der Erfinderkiste auf Basis eines Nutzungsvertrages weiter zu betreiben. Die Kosten betragen pro Nutzung 100,00 €. Die Räumlichkeiten am derzeitigen Standort werden ausschließlich für das Wetterkabinett vorgehalten. Sie sind stark sanierungsbedürftig und der Standort ist ungünstig. Deswegen wurde die Verwaltung beauftragt, nach anderen Möglichkeiten zu suchen. Diese wurde in der Erfinderkiste gefunden, da hier mehrere touristische Angebote in einem Komplex angeboten werden können. Zudem verringern sich durch die Mitnutzung der Räumlichkeiten die Kosten.

Vergabe im Rahmen des Digitalpaktes Schule

Mit **Beschluss-Nr. 21/22** vergab der Gemeinderat den Auftrag für die Beschaffung von Anzeige- und Interaktionsgeräten und PC-Systeme im Rahmen der Digitali-

sierung der Pestalozzi-Oberschule an die Firma Brückner & Nitschke OHG aus Oderwitz zu einem geprüften Angebotspreis in Höhe von 36.173,38 €. Der Beschluss erfolgte einstimmig, ein Gemeinderat war wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Einzügige Weiterführung der Pestalozzi-Oberschule für das Schuljahr 2022/2023

In Anwendung der Regelungen des § 4 b Abs. 2 und 4 SächsSchulG beschloss der Gemeinderat mit **Beschluss-Nr. 22/22** einhellig die einzügige Weiterführung der Pestalozzi-Oberschule in der Klassenstufe 5 für das Schuljahr 2022/2023. Des Weiteren beschloss er, wenn die Mindestschülerzahl von 40 in diesem Jahrgang wieder erreicht wird, eine zweizügige Weiterführung.

Dieser Beschluss machte sich notwendig, da mit 25 Anmeldungen die erforderliche Mindestschülerzahl für eine Zweizügigkeit nicht vorhanden ist. Im ländlichen Raum darf in diesem Fall eine Oberschule aber, nach einem entsprechenden Beschluss durch den Gemeinderat, auch einzügig weiter geführt werden.

Beantragung von Fördermitteln für das Schützenhaus

Unter diesem Tagesordnungspunkt sollte ein Beschluss herbeigeführt werden, der die Verwaltung beauftragt, einen Fördermittelantrag mit 90%-iger Förderung für die Innensanierung des Schützenhauses zu stellen. Grundlage dafür bildete die Kostenberechnung des Planungsbüro IHR Bauplanung, in der die Kosten für eine Sanierung mit Gasheizung auf ca. 1.087.000,00 € beziffert wurden. Vom Gemeinderat wurde nochmal die Notwendigkeit der Sanierung mit Heizung diskutiert. Es bestand noch keine Einigkeit darüber, ob das Gebäude weiterhin als Sommerhaus genutzt oder mit Heizung ausgestattet und damit auch im Winter nutzbar gemacht wird. Da es noch zu viel Klärungs- und Gesprächsbedarf gibt, zog der Bürgermeister die Beschlussvorlage zurück. Von der Verwaltung soll eine neue Beratungsvorlage erarbeitet werden, die einen Vergleich der Kosten für die Nutzung als Sommer- oder Winterhaus sowie ein Nutzungskonzept enthält.

Ermächtigungen und Vergaben

Der Bürgermeister wurde mit **Beschluss-Nr. 23/22** einstimmig dazu ermächtigt, den Auftrag für das Los „Tischler“ zum Bauvorhaben „Umsetzung des Brandschutzkonzeptes im Gebäude des Schulhortes Max Langer“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Mit **Beschluss-Nr. 24/22** beschloss der Gemeinderat das Nachtragsangebot Nr. 6 der Firma Domschke Straßen- und Tiefbau GmbH & Co. KG zum Bauvorhaben „Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses“, Los 4 – Erd-, Tief- und Entwässerungsarbeiten in Höhe von 15.451,15 € zu beauftragen.

Für dasselbe Bauvorhaben und Los wurde mit **Beschluss-Nr. 25/22** anschließend der Beauftragung des Nachtragsangebotes Nr. 7 der Firma Domschke in Höhe von 12.938,50 € zugestimmt. Beide Beschlüsse erfolgten einstimmig und unter Ausschluss von zwei Gemeinderäten.

Eine weitere Vergabe erfolgte mit **Beschluss-Nr. 26/22**. Einhellig wurde damit die Firma E & T Erd- und Tiefbau

GmbH aus Markersdorf zu einem geprüften Bruttopreis in Höhe von 156.714,21 € mit der Errichtung eines Löschwassertanks im Gewerbegebiet „Am Spitzberg“ beauftragt.

Der letzte Auftrag in dieser Sitzung wurde mit **Beschluss-Nr. 27/22** einstimmig an das Ingenieurbüro Handschick aus Zittau zu einem Bruttopreis von 18.445,00 € für die Planungsleistungen zur Erneuerung der Heizungsanlagen in der Grundschule und im Schulhort vergeben.

Informationen/Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt gab der Bürgermeister Informationen darüber, dass das Los 13 – Innenputz für das Bauvorhaben „Neubau Feuerwehrgerätehaus“ an die Firma Müller Euro Bau GmbH aus Mühlau zu einem geprüften Bruttopreis von 30.920,37 € vergeben wurde.

Zum Stand der Baumaßnahmen am Feuerwehrgerätehaus gab er bekannt, dass die Elektroinstallationen abgeschlossen sind und nun die Innenputzarbeiten sowie die Arbeiten an Heizung/Lüftung/Sanitär aufgenommen werden. Insgesamt liegen die Arbeiten im Zeit- sowie auch Kostenrahmen.

Die Firma URB hat die Arbeiten am Vorplatz weitestgehend abgeschlossen. Es müssen lediglich noch Restarbeiten am Laubengang erfolgen, der Rollrasen aufgebracht, der Fahnenmast aufgestellt und die Infotafeln errichtet werden. Die Weganbindungen an die Haltestelle und das Buswartehäuschen werden erst im Zuge der Straßenbauarbeiten an der B96 im Sommer dieses Jahres erledigt.

Die Sitzung endete um 21.00 Uhr.

Nächste Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **13. Juni 2022, um 19.00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung statt. Sie sind herzlich eingeladen. Die Tagesordnung können Sie der Homepage oder den Bekanntmachungstafeln entnehmen.

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Landrates am Sonntag, dem 12. Juni 2022 und einem etwaigen zweiten Wahlgang am Sonntag, dem 03. Juli 2022

- Das Wählerverzeichnis für die Gemeinde Oderwitz kann in der Zeit vom **23.05.2022 bis 27.05.2022** während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	Feiertag
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

in der Gemeinde Oderwitz
Haus II, Einwohnermeldeamt
Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz
(nicht barrierefrei)

von jedem Wahlberechtigten zur Überprüfung der Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person eingetragenen Daten eingesehen werden (§ 8 KomWO). Die Einsichtnahme kann sich auch auf die Eintragung anderer Personen erstrecken, wenn derjenige, der Einsicht nehmen möchte, Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann spätestens bis zum **27.05.2022, 12.00 Uhr** bei der Wahlbehörde Gemeinde Oderwitz, Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen.

Der Antrag auf Berichtigung kann schriftlich oder mündlich als Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

Für das Berichtigungsverfahren gelten die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes sowie der Kommunalwahlordnung des Freistaates Sachsen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten **bis spätestens zum 22.05.2022** (21. Tag vor der Wahl) eine Wahlbenachrichtigung. Sie gilt auch für eine gegebenenfalls erforderlich werdende Neuwahl, neue Wahlbenachrichtigungskarten werden grundsätzlich nicht versandt. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

4. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag

4.1 die in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten.

4.2 die **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten,

- wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt haben,
- wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zu Einsichtnahme entstanden ist,
- wenn ihr Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

4.3 Wahlscheinanträge können bei der Gemeinde Oderwitz schriftlich oder mündlich gestellt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Eine telefonische Beantragung ist unzulässig.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

4.4 Wahlscheine können beantragt werden:

- von in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum **10. Juni 2022, 16.00 Uhr**, bei einer etwaigen Neuwahl bis zum **01. Juli 2022, 16.00 Uhr**
- von nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen unter den unter Nr. 4.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Voraussetzungen bzw. von Personen, die bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen können, bis zum Wahltag bzw. Tag der Neuwahl, 15.00 Uhr.

Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl bzw. vor dem Tag der Neuwahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

5. Dem Wahlschein sind beizufügen

- o der amtliche Stimmzettel
- o der amtliche Stimmzettelschlag
- o der amtliche, mit der vollständigen Anschrift des Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses, der Bezeichnung der Ausgabestelle des Wahlscheines, der Nummer des Wahlscheines, dem zuständigen Wahlbezirk versehene und freigezeichnete Wahlbriefumschlag sowie
- o das Merkblatt zur Briefwahl.

6. Wer einen Wahlschein hat, kann durch **Stimmabgabe** bei persönlicher Abholung der Wahlunterlagen an Ort und Stelle oder in einem beliebigen Wahlbezirk des zuständigen Wahlgebiets oder durch **Briefwahl** wählen.

Wer durch Briefwahl wählt, muss den Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen so rechtzeitig an die jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder versenden, dass er dort spätestens am Wahltag bzw. dem Tag der Neuwahl bis 18.00 Uhr eingeht. Wahlbriefe werden im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbriefe ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Sie können auch an der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Nähere Hinweise sind dem Merkblatt zur Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übergeben wird, zu entnehmen.

Oderwitz, 04.05.2022



Cornelius Stempel, Bürgermeister



Informationen zum Datenschutz

Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

1. a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 4, 38, 40, 56 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.
 - b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.
 - c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.
 - d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 14 Absatz 8 der Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 14 Absatz 11 der Kommunalwahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Absatz 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung.
2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.
 3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind:
Gemeinde Oderwitz, Frau Gänsrich,
Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz
 4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten das Landratsamt Görlitz, Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.
 5. Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind gemäß § 62 Absatz 2 der Kommunalwahlordnung nach der rechtskräftigen Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zu vernichten, wenn sie nicht für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.
 6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:
 - Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
 - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)
 Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, §§ 4 Absatz 2, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 8 Absatz 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, §§ 4 Absatz 3 und 4, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 9 Absatz 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 5).
 7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an die Sächsische Datenschutzbeauftragte (Postanschrift: Sächsische Datenschutzbeauftragte, Postfach 11 01 32, 01330 Dresden; E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Bekanntmachung

Planfeststellung für das Bauvorhaben „Ersatzneubau 110-kV-Leitung Hirschfelde–Schmölln (Anlage 210) Abschnitt Mast 74 a – Mast 146 a“

Die SachsenEnergie AG, vertreten durch die SachsenEnergieBau GmbH, hat für das oben genannte Bauvorhaben die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens bei der Landesdirektion Sachsen beantragt.

Für das Bauvorhaben einschließlich der landschaftspflegerischen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen werden Grundstücke in der Gemeinde Dürrhennersdorf, Gemarkung Dürrhennersdorf; Gemeinde Großschweidnitz, Gemarkung Großschweidnitz; Stadt Herrnhut, Gemarkung Oberruppersdorf; Gemeinde Lawalde, Gemarkung Lauba und Lawalde; Gemeinde Kottmar, Gemarkung Niedercunnersdorf und Obercunnersdorf; Gemeinde Oderwitz, Gemarkung Oberoderwitz und in der Gemeinde Schönbach, Gemarkung Schönbach beansprucht.

Für das Vorhaben besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gemäß § 5 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG).

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit

vom 17. Mai 2022 bis 16. Juni 2022

in der **Gemeindeverwaltung Oderwitz, Haus II, Zi. 8, Straße der Republik 58, 02791 Oderwitz**, während der Dienststunden:

Montag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die Bekanntmachung ist einschließlich der auszulegenden Planunterlagen während des oben genannten Zeitraums auch auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachungen>, Rubrik – Infrastruktur – Energie – einsehbar. Maßgeblich ist der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen (§ 27a Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz – VwVfG).

Darüber hinaus sind die entscheidungserheblichen Unterlagen gemäß den Bestimmungen des Sächsischen Umweltinformationsgesetzes SächsUIG) in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Referat 32, Stauffenbergallee 2 in 01099 Dresden, auf Antrag zugänglich.

1. Jeder kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **30. Juni 2022** bei der Landesdirektion Sachsen, 09120 Chemnitz, schriftlich, bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden oder bei der oben aufgeführten Gemeinde Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben bzw. sich äußern. Einwendungen gegen den Plan können auch elektronisch, aber nur mit einer qualifizierten elektronischen Signatur unter der E-Mail-Adresse post@lids.sachsen.de erhoben

werden. Einwendungen, die nur elektronisch übermittelt werden (z. B. „einfache“ E-Mail ohne qualifizierte Signatur), sind unwirksam.

Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf dieser Frist sind alle Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 3 VwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG).

Bei Einwendungen bzw. Äußerungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen bzw. Äußerungen unberücksichtigt bleiben (§ 17 Abs. 2 VwVfG).

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigung erfolgt.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der anerkannten Vereinigungen nach § 43 Abs. 4 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) in Verbindung mit § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG von der Auslegung des Plans.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 43a Nr. 2 Energiewirtschaftsgesetz – EnWG).

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht.

Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, von dem Termin gesondert benachrichtigt. Bei gleichförmigen Einwendungen gilt diese Regelung für den Vertreter (§ 17 VwVfG in Verbindung mit § 1 Satz 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG)).

Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Vorbringen von Äußerungen oder Abgabe von Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Äußerungen, Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde (Landesdirektion Sachsen) entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.
7. Vom Beginn der Auslegung des Plans tritt die Veränderungssperre nach § 44a EnWG in Kraft. Darüber hinaus steht ab dem Zeitpunkt dem Träger des Vorhabens ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 44a Abs. 3 EnWG).

Bei der Abgabe von Stellungnahmen und Äußerungen oder der Erhebung von Einwendungen seitens der Beteiligten werden zum Zwecke der Durchführung dieses Planfeststellungsverfahrens Daten erhoben. Diese Daten werden von der Landesdirektion Sachsen in Erfüllung ihrer Aufgaben gemäß den geltenden Bestimmungen zum Datenschutz verarbeitet. Die entsprechenden datenschutzrechtlichen Informationen nach Art. 13 Abs. 1 und 2 sowie Art. 14 Abs. 1 und 2 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) werden dem Vorhabenträger übermittelt. Der behördliche Datenschutzbeauftragte der Landesdirektion Sachsen ist wie folgt erreichbar: Datenschutzbeauftragter der Landesdirektion Sachsen, 09105 Chemnitz; E-Mail: datenschutz@lfd.sachsen.de; Telefon: +49 371/532-0.

Oderwitz, den 04.05.2022



Cornelius Stempel, Bürgermeister



Diese Jubiläen möchten wir in einem würdigen Rahmen begehen und laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, die sich an den Vorbereitungen der Veranstaltung beteiligen möchten, am **07. Juni 2022, 18.30 Uhr in den Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung** ein. Es soll eine erste informelle Sitzung stattfinden, um sich kennenzulernen und Gedanken auszutauschen.

Ihr Bürgermeister Cornelius Stempel

Wetterkabinett

Die Gemeindeverwaltung Oderwitz sucht ab sofort einen



ehrenamtlichen Mitarbeiter für das Wetterkabinett.

Interessieren Sie sich für Wetter und deren Entstehung und möchten für Personen und Gruppen Wettervorträge halten, dann sind Sie bei uns genau richtig. Es erfolgt eine Einarbeitung durch eine erfahrene Mitarbeiterin, wünschenswert ist aber auch die Bereitschaft zur ständigen Weiterbildung in diesem Bereich. Eine entsprechende Aufwandsentschädigung wird gezahlt.

Nähere Informationen erhalten Sie in der Gemeindeverwaltung bei Frau Erbe (Telefon 035842 223-20). Interessenten werden gebeten, sich bei der Gemeindeverwaltung Oderwitz, Hauptamt, Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz, Telefon 035842 22320 oder per E-Mail an hauptamt@oderwitz.de zu melden.

**NICHTAMTLICHER TEIL
Aus der Verwaltung**

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

Hauptamt

Auftaktveranstaltung zur Planung der 700-Jahr-Feier der Gemeinde Oderwitz im Jahr 2024

Im Jahr 2024 feiern wir die erste urkundliche Erwähnung der Gemeinde Oderwitz vor 700 Jahren. Gleichzeitig besteht die Gemeinde Oderwitz seit 25 Jahren nach dem Zusammenschluss der Gemeinden Oberoderwitz und Niederoderwitz.

Ordnungsamt

Freie Sicht im Straßenverkehr – Auslichten von Bäumen, Hecken und Unkraut im Frühling

Nun erwacht die Natur wieder zu neuem Leben und Bäume, Sträucher und sonstiges Gewächs sprießen wieder in die Höhe.

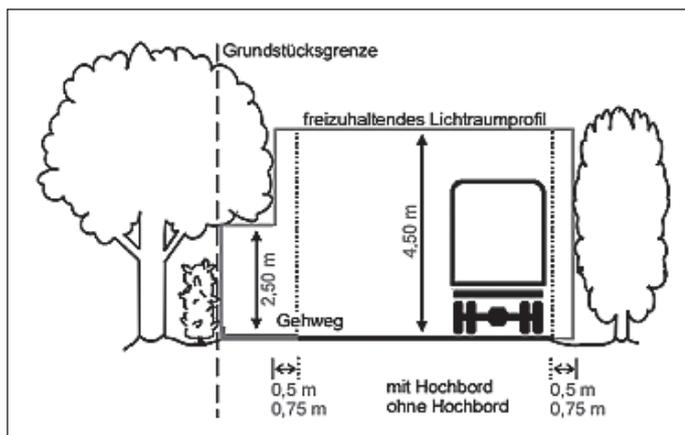
Aus diesem Anlass möchten wir frühzeitig darauf hinweisen, Hecken und Unkrautbewuchs an Straßen und Gehwegen rechtzeitig zurückzuschneiden sowie darauf zu achten, dass kein Unkraut und Gras aus Wassereinflüssen (Gullys) und aus Schnittgerinnen wachsen.

Nach der Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Oderwitz ist jeder Grundstückseigentümer verpflichtet, die Gehwege vor seinem Grundstück zu reinigen und vom Unkrautbewuchs freizuhalten. Hecken, Bäume und Sträucher sind rechtzeitig zurückzuschneiden, damit keine Behinderungen entstehen können. An Straßen, wo sich auf keiner Seite ein Gehweg befindet, gilt eine Fläche von 1,50 m entsprechend. Insbesondere

hochwachsende Hecken und Sträucher verdecken in den Vegetationsperioden regelmäßig Verkehrszeichen oder schränken die Sicht im Straßenverkehr erheblich ein. Dies stellt eine nicht zu verachtende Gefährdung dar, die unter Umständen nicht nur ordnungsrechtliche, sondern auch zivilrechtliche Folgen haben kann. Aus diesem Grund sollte immer das sogenannte Lichtraumprofil freigehalten werden. Dies stellt sich wie folgt dar:

- 4,50 m über der gesamten Fahrbahn, 2,50 m über Geh- und Radwegen
- An Straßenkreuzungen sind Hecken, Büsche und Bäume so zurückzuschneiden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist. Die Anpflanzungen dürfen in der Regel nicht höher als 0,80 m sein.
- Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt werden. Die Anpflanzungen sind so zurückzuschneiden, dass das Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen wird.
- Weiter darf die Ausleuchtung der öffentlichen Straße nicht behindert werden.

Wir bitten in Ihrem Interesse als Straßenanlieger und dem Wohl der Bürgerinnen und Bürger um Beachtung.



Haus- und Gartenarbeiten

Oft bekommen wir Beschwerden, weil sich Anwohner durch Nachbarschaftslärm belästigt fühlen. Bei Überprüfung des angezeigten Sachverhaltes muss dann oftmals festgestellt werden, dass Unstimmigkeiten in den nachbarschaftlichen Beziehungen der eigentliche Grund für die Beschwerden sind. Sicher lassen sich Konflikte nicht immer vermeiden, trotzdem möchten wir Sie in angebrachten Fällen um Toleranz und Verständnis für den Nachbarn bitten.

Entsprechend der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung dürfen alle Geräte die mit der CE-Konformitätskennzeichnung versehen sind, auf der die Hersteller den Schalleistungspegel angeben, werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr im Freien betrieben werden.

Aus Rücksicht auf ältere Bürger und besonders Kinder, die ein höheres Ruhebedürfnis haben, bitten wir jedoch generell den Betrieb von lauten Geräten in der Mittagszeit von 12.00 bis 14.00 Uhr einzustellen.

An Sonn- und Feiertagen sind öffentlich bemerkbare Arbeiten, die die Feiertagsruhe beeinträchtigen grundsätzlich verboten.

Bauamt

Straßensperrungen

Bis 31.12.2022 ist die Straße Am Spitzberg auf Höhe der Hausnummer 8 (Baufeld Feuerwehrdepot) für den Verkehr voll gesperrt. Grund für die Sperrung ist die Baustelle der neuen Feuerwehr. Wir bitten um Verständnis.



Ankündigung von Vermessungsarbeiten

Bestimmung der Verfahrensgebietsgrenze Flurbereinigungsverfahren „B178 – Mittelherwigsdorf“

Die Öffentlich bestellten Vermessungsingenieure (ÖbVI) Dipl.-Ing. (FH) Heiko Naumann und Dipl.-Ing. Ray Prochaska werden ab sofort bis voraussichtlich 20.12.2023 in der Gemeinde Oderwitz Gemarkung Niederoderwitz vorrangig im Bereich um den Sonnenhübel (Königsholz) südlich der Staatsstraße S128 sowie im Bereich der Oberherwigsdorfer Straße und Scheringerstraße Vermessungsarbeiten nach dem Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29.01.2008 (SächsGVBl. S. 138) in der jeweils geltenden Fassung, durchführen.

Anlass der Vermessungsarbeiten ist die durch den Landkreis Görlitz – Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung – beauftragte Grenzwiederherstellung zur Bestimmung der Verfahrensgebietsgrenze für das Flurbereinigungsverfahren „B178 – Mittelherwigsdorf“. Zur sachgerechten Bearbeitung ist es notwendig, im erforderlichen Umfang Grenzmarken und weitere Objekte auf den an der Verfahrensgebietsgrenze angrenzenden Flurstücken sowie gegebenenfalls auch auf weiteren Flurstücken aufzumessen. Dabei kann es unvermeidbar sein, dass der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur oder dessen Mitarbeiter diese Grundstücke betreten werden, um die erforderlichen Arbeiten vorzunehmen. Personen, die Aufgaben nach dem Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz wahrnehmen, sind gemäß § 5 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz befugt, Flurstücke zu betreten oder zu befahren. Werden an Flurstücken Grenzen bestimmt bzw. Grenzpunkte abgemarkt, dann werden die beteiligten Grundstückseigentümer weiterhin zu einem Grenztermin eingeladen. Bei diesem Grenztermin werden die durchgeführten Arbeiten vor Ort erläutert.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

Dipl.-Ing. (FH) Heiko Naumann – ÖbVI
Rosa-Luxemburg-Straße 29 a, 02763 Zittau
Telefon 03583 5722-40, Telefax 03583 5722-19
E-Mail info@vermessung-naumann.de

Dipl.-Ing. Ray Prochaska – ÖbVI
Rosa-Luxemburg-Straße 29 a, 02763 Zittau
Telefon 03583 5722-10, Telefax 03583 5722-19
E-Mail info@vb-prochaska.de

Gewerbeamt

Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren **allen** ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt **nur**, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt. Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.

GEBURTSTAGS-JUBILARE

Die Gemeinde gratuliert **allen** Jubilaren, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern auf das Herzlichste! Natürlich auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen. Wir wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



Abfallentsorgung

Abfuhrtermine für Mai 2022

Restmüll	11.05.2022 25.05.2022
Bioabfall	04.05.2022 18.05.2022 01.06.2022
Blaue Tonne	23.05.2022
Gelbe Tonne	
OT Niederoderwitz	06.05.2022
OT Oberoderwitz	05.05.2022



– Bereitstellung wie immer –

Abfallkalender für 2022 verlegt – was tun?

Unter www.abfallkalender-loebau-zittau.de finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

Achtung! Das Schadstoffmobil kommt:

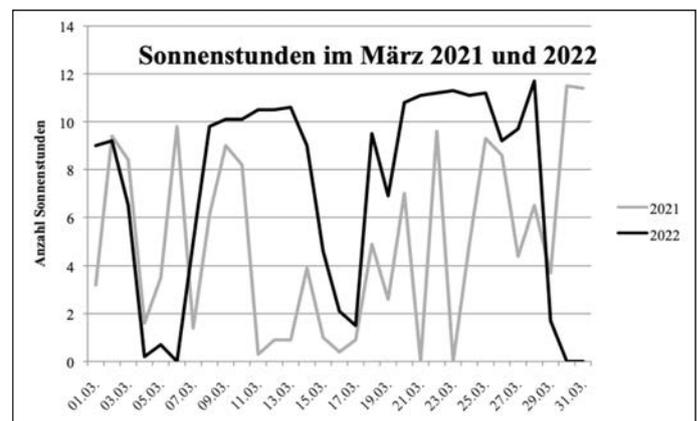
OT Oberoderwitz	
am 18.05.2022	10.00–11.30 Uhr Güterbahnhof
am 18.05.2022	15.00–17.00 Uhr ehemaliges Gemeindeamt

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

Wetterkabinett

Wetterstatistik

Der März 2022 war mit etwa 235 Stunden Sonne der sonnenscheinreichste März in Deutschland seit 1951 und übertraf damit sogar den vieljährigen Mittelwert für den Juli. In Oderwitz genossen wir 224,8h Sonne. Das waren über 30 Prozent mehr als im Vorjahr mit 153,3h. Dadurch hatten wir in Oderwitz nur 8,8 l/qm Regen im ganzen Monat März.



BIBLIOTHEK

Veränderte Öffnungszeiten der Bücherei

In der Zeit vom 04. bis 13. Mai 2022 ist die Bibliothek zu folgenden Zeiten geöffnet:



Oberoderwitz

- **Mittwoch, den 04. Mai 2022:**
13.00 bis 18.00 Uhr
- **Mittwoch, den 11. Mai 2022:**
13.00 bis 18.00 Uhr
- **Am Montag (9. Mai 2022) geschlossen!**

Niederoderwitz

- **Dienstag, den 10. Mai 2022:**
10.00 bis 12.00 Uhr/14.00 bis 19.00 Uhr
- **Am Freitag (6. Mai/13. Mai 2022) geschlossen!**

FEUERWEHR ODERWITZ

Einsatzübersicht der Freiwilligen Feuerwehr Oderwitz im Monat Februar 2022

Lfd. Einsätze 2022

19 17.03.2022 Einsatzübung Verkehrsunfall,
Pkw gegen Baum,
eingeklemmte Person
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz

Nachruf

Am 25.03.2022 verstarb im Alter von 84 Jahren unser Kamerad und langjähriges
Mitglied der Feuerwehr Oderwitz OF Oberoderwitz

Hauptfeuerwehrmann Werner Jährg

Mit großer Bestürzung haben wir vom Ableben unseres Kameraden erfahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir trauern um einen wertvollen Kameraden,

der 55 Jahre seines Wirkens

in das Feuerwehrleben investiert hat.



In tiefempfundener Anteilnahme
Wehrleitung & Kameradschaft
FFW Oderwitz

Nachruf

Am 02.04.2022 verstarb im Alter von 65 Jahren, nach schwerer Krankheit, unser
Kamerad und langjähriges Mitglied der Feuerwehr Oderwitz OF Niederoderwitz

Löschmeister Gerd Beyer

Mit großer Bestürzung haben wir vom Ableben unseres Kameraden erfahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir trauern um einen wertvollen Kameraden,

der 35 Jahre seines Wirkens

in das Feuerwehrleben investiert hat.



In tiefempfundener Anteilnahme
Wehrleitung & Kameradschaft
FFW Oderwitz

Kindereinrichtungen / Schulen

Neues aus der DRK- Kindertagesstätte „Märchenland“



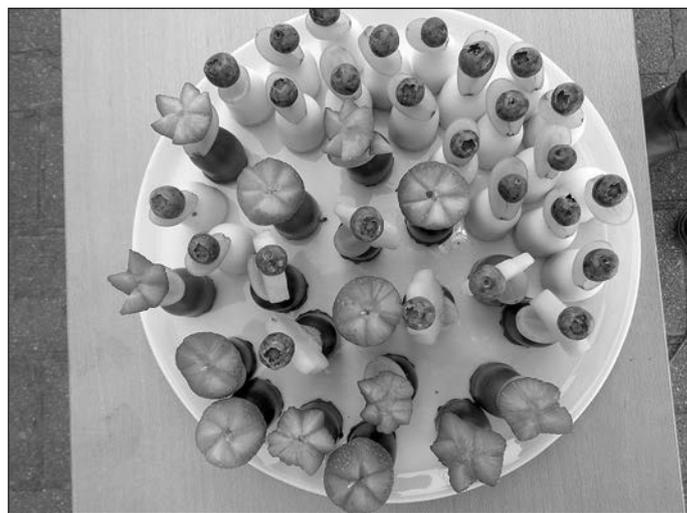
Der Frühling ist da! Es blüht und duftet auch in unserem
Kitagarten ...

... besonders an einem der ersten Frühlingstage. Da
brachte jedes Kind einen Frühblüher mit in die Kita, die
zunächst in den Gruppen bzw. Bereichen genauer be-

trachtet, beschnuppert und von den größeren Kindern
auch schon bestimmt wurden. Stiefmütterchen und die
kleineren Hornveilchen, Tulpen und Narzissen und al-
le anderen bildeten gesammelt ein buntes Blütenmeer.
Nun alle Schalen, Übertöpfe und verfügbaren Pflanz-
schalen entstauben und los ging's – unser kleines Früh-
lingsfest begann.

Nach unserem großen Morgenkreis mit einer Einstim-
mung und einem Lied auf unserer Wiese, wurde die Er-
de herbeigeholt, die Pflanzen erst enttopft und auspro-
biert, in welches Gefäß sie besonders gut passen, und
dann begann das eigentliche Pflanzen. Wir benötigten
Eimer mit Erde und kleine Schaufeln und beide Hän-
de zum Festdrücken. Auch Gießen muss man. So eine
Gärtnerarbeit ist ganz schön anstrengend, aber macht
auch Freude, wenn die Sonne wie an diesem Vormittag
scheint und Schale für Schale erblüht.

Unsere Pflanzgefäße wurden von allen fleißigen Gar-
tenhelfern wunderhübsch gestaltet. Nun sieht es früh-
lingshaft im „Märchenland“ aus.



Nanu, was sind denn das für Blumen?

Alle hatten mitgeholfen, also wartete auch auf alle Kin-
der eine kleine Überraschung!

Haps, rein in den Mund! Mmh, diese Obstblumen
schmeckten gut.

Vielen Dank, liebe Eltern und Familien, für die Früh-
blüher! Mit Ihrer Hilfe wurde unser kleines Frühling-
pflanzfest die letzten Jahre zum festen Höhepunkt im
„Märchenland-Jahreskreis“, auf den sich alle freuen!

Osterwoche – Vorfriede und gemeinsames Erzäh-
len, Malen, Werkeln und Basteln, Singen, Backen und
Schmecken, Suchen und Finden!

Wir möchten allen Familien danken, die uns bei der
Ostersuche in der Natur unterstützten: Wir besuchten
die Gärten von Familie Thamm, Heinzl, Niegisch und
Kühnel und waren mit Frau Sethmacher im schönen
Gründel.

Zu unserem Osterfrühstück am Gründonnerstag, aßen
wir unsere selbstgebackenen Quarkhasen und „sangen
uns Eins“, wie man so schön sagt, von „Stups, der klei-
ne Osterhase“ bis zu Frühlingliedern ... – alle zusam-
men, und so war es schön.

Ihr „Märchenland-Team“

Bekanntmachung der Grundschule „Max Langer“ Oderwitz

Sehr geehrte Eltern,
alle Kinder, die in der Zeit

vom 01.07.2016 bis 30.06.2017

geboren sind, werden im August 2023 schulpflichtig und sind durch die Eltern in der Grundschule anzumelden.

Darüber hinaus können auch die Kinder von den Eltern angemeldet werden, die bis zum 30. September 2023 das 6. Lebensjahr vollenden.

Die Anmeldung findet in der **Grundschule „Max Langer“** zu folgenden Terminen statt:

**Am Donnerstag, dem 8. September 2022
von 14.00 bis 17.00 Uhr und
am Dienstag, dem 13. September 2022
von 14.00 von 17.00 Uhr.**

Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit. Zur Schulanmeldung ist die Anwesenheit Ihres Kindes nicht erforderlich.

Gärtner, Schulleiter

Neues aus dem Schulhort „Max Langer“



Ergebnis unserer Altpapiersammlung im April

Dank der vielen fleißigen Sammlerinnen und Sammler haben wir **3,16 Tonnen Altpapier** gesammelt. Das entspricht einer Summe von **189,60 Euro**, die wir nun für unseren Hortgarten verwenden können.

Vielleicht sind einige von Ihnen verwundert, warum wir nicht mehr mit dem Bollerwagen durch das Dorf ziehen und die Kinder selber die Altstoffe einsammeln?

Aufgrund der bis dato geltenden Coronamaßnahmen durften wir gemeinschaftliche Aktionen nicht durchführen. Wir sind sehr erfreut, dass uns trotzdem so viele Oderwitzerinnen und Oderwitzer unterstützt haben.

KIRCHENNACHRICHTEN

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde

Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



Das faszinierendste Spielzeug meiner Kinder ist das Stehaufmännchen. Nicht nur für Kleinkinder, nein auch für Erwachsene kann es viel Spaß bereithalten. Stupst man es an, führt es einen wilden Tanz auf – hinab und wieder nach oben, hin und her. Und dabei bimmelt es

vor Freude. Aber nach dem Tanz steht es ganz still da, so als wäre nichts gewesen. Und sooft man es schubst und schaukeln lässt, es kommt immer wieder zur Ruhe. Und bleibt dabei immer freundlich – gut, sein Stoffgesicht kann auch nicht anders.

Ich wäre gerne manchmal so, wie dieses glückliche Männchen: egal, welche Stürme, Gemeinheiten, Ohrfeigen und Stöße das Leben mir verpasst, ich würde fröhlich klingeln und mich nicht aus der Fassung bringen lassen. Aber ich bin kein Stehaufmännchen – auch nicht im übertragenen Sinne. Mit meiner inneren Ruhe ist es oft bald geschehen, wenn mich etwas Unerwartetes trifft, ein hartes Schicksal. Dann bin ich auch ganz unruhig und ich finde nicht so schnell zurück zu meiner inneren Ruhe wie dieses Männchen.

Und auch meine Fröhlichkeit kann ich nicht tagelang durchhalten: selbst an guten Tagen werde ich hin und wieder melancholisch. Dann ist mir so gar nicht nach Bimmeln und Lächeln zumute.

„Gott spricht: Sie werden weinend kommen, aber ich will sie trösten und leiten.“ (Jer 31,9)

Das spricht zu uns der Prophet Jeremia. Weinend gehen wir mitunter durch diese Welt. Und wer selber gerade keinen Grund dazu hat, kann verzweifeln an den Tränen der anderen Menschen, die mit uns gehen und untröstlich sind.

Viele Menschen sind wahrlich keine Stehaufmännchen. Sie werden nicht glücklich durch sich selbst. Dem Spielzeugmännchen ist ja ein Gewicht in den Bauch gebaut, das es wieder aufrichtet. Menschen haben das oft nicht. Sie brauchen gute Worte, freundliche Blicke, helfende Hände um wieder hoch zu kommen. Einfach andere Menschen.

Und im Hintergrund steht Gott selbst:

Gott der große Tröster steht hinter den vielen kleinen. Mit jedem guten Wort, mit jedem freundlichen Blick, mit jeder helfenden Hand geht Gott an gegen die Trostlosigkeit unserer Welt. Das Weinen bleibt, solange wir in dieser gebrochenen Welt leben, aber die Tränen wischt Gott ab. Gott sagt: „Ich will!“ Wie auch immer es dann geschieht, ich könnte ohne dieses Versprechen der Trauer in dieser Welt nur wenig entgegensetzen und ihr nicht mit Hoffnung begegnen.

So aber vertraue ich mit Jeremia darauf: Gott richtet uns auf, wenn wir am Boden liegen. Und letztendlich glauben wir daran, dass er uns auch ein Lächeln aufs Gesicht zaubern wird. Dann, wenn wir in seiner Ewigkeit sind und ihn von Angesicht zu Angesicht anschauen.

Ihr/Euer Pfr. Thomas Jäger

Der Monatsspruch für Juni steht im 3. Johannes 2:

Ich wünsche die in jeder Hinsicht Wohlergehen und Gesundheit, so wie es deiner Seele wohlergeht.

3. Johannes 2

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

08.05. 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Oberoderwitz

15.05.	17.00 Uhr	Musikalische Andacht in der Kirche Niederoderwitz
22.05.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
26.05.	10.00 Uhr	Gottesdienst zur Himmelfahrt auf dem Spitzberg
05.06.	10.30 Uhr	Festgottesdienst zur Konfirmation in der Kirche Niederoderwitz
06.06.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst in der Kirche Seifhennersdorf

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

11.05.	14.30 Uhr	Seniorenkreis in Niederoderwitz
18.05.	14.30 Uhr	Seniorenkreis in Oberoderwitz

Bitte beachten Sie unsere Informationen in den Schaukästen und auf der Internetseite www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Spendenaktion Kirche Niederoderwitz und Kirche Oberoderwitz

Kontoinhaber:

Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung
IBAN: DE94 3506 0190 1681 2091 03
Verwendung: RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz
Verwendung: RT – 3213 –
Kirche Oberoderwitz

www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

Pfarrer Dr. W. Styra
Katholisches Pfarramt

Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf
Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534
Mobil: 0152 54150752, E-Mail: pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:
Dienstag und Donnerstag 10.00–17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Gottesdienstordnung Mai

Samstag	17.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst Ev. Gemeinderaum in Großschönau
Sonntag	09.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.
	10.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf

Dienstag	18.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche Oppach
Mittwoch	09.00 Uhr	Hl. Messe Ev. Gemeinderaum Großschönau
Donnerstag	09.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche Ebersbach/Sa.
Freitag	18.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche Leutersdorf

Besondere Gottesdienste

08.05.2022	15.00 Uhr	Maiandacht in Leutersdorf
15.05.2022	15.00 Uhr	Maiandacht in Oppach
22.05.2022	15.00 Uhr	Maindacht in Ebersbach/Sa.
25.05.2022	18.00 Uhr	Hl. Messe am Vorabend „Christi Himmelfahrt“ in Oppach
26.05.2022	09.00 Uhr	Hl. Messe zum Fest „Christi Himmelfahrt“ in Ebersbach/Sa.
	10.30 Uhr	Hl. Messe in Leutersdorf

VEREINE BERICHTEN

Start in die Turnier- saison 2022

Am 28. und 29. Mai laden wir alle Pferdesportbegeisterten zu unserem ersten Turnierwochenende auf die Pferdesportanlage nach Niederoderwitz ein. Am Samstag werden wir erstmals auf beiden Plätzen ein reines Dressurturnier veranstalten. Dabei werden Dressurprüfungen bis zur mittelschweren Klasse Teilnehmer aus ganz Sachsen nach Oderwitz locken. Der Sonntag gehört dann unseren Nachwuchstreitern, die bei den Kreis-, Kinder- und Jugendspielen im Pferdesport in die Saison starten. Zum zweiten Mal nach 2017 ist dabei der gesamte Landkreis Görlitz bei uns zu Gast und so erwarten wir spannende Wettkämpfe von den kleinsten Führzügelkindern bis zu den Entscheidungen in Springen und Dressur.



Achtung!

Ab 01. September 2022 haben wir wieder Plätze zum Freiwilligen Ökologischen Jahr und zum Bundesfreiwilligendienst zu vergeben! Wer Interesse an der abwechslungsreichen Arbeit in unserem Stall hat, der kann sich gerne bewerben!
Bewerbungen an:
RFZV Niederoderwitz e.V.
Kirchstraße 9, 02791 Oderwitz
oder per E-Mail: pferdesport.oderwitz@gmail.com

28. Mai 1. Dressurturnier

29. Mai Kreis-, Kinder- und Jugendspiele LK Görlitz



Sonntag 16 Uhr - Große Siegerehrung mit Medaillenübergabe

Speisen und Getränke im Angebot!

Pferdesportanlage Niederoderwitz,
An der Volkswiese, 02791 Oderwitz







www.reitverein-niederoderwitz.de



TSV Niederoderwitz e. V.

www.tsv-niederoderwitz.de

20 Jahre Eltern-Kind-Turnen im TSV Niederoderwitz

Wie im April schon angekündigt, feiert unsere Eltern-Kind-Abteilung **in diesem Jahr ihr 20. Jubiläum.**

Um dies in gebührendem Rahmen zu feiern, wird am 14. Mai unser gesamter Verein mit von der Partie sein. Denn es gibt den **1. Oderwitzer Babinilauf** und es besteht einen ganzen Nachmittag die Möglichkeit für unsere Kleinsten das **Flizzy-Sportabzeichen** abzulegen.

Natürlich ist Flizzy persönlich vor Ort. Ebenso wird in Zusammenarbeit mit der IKK Classic eine Ernährungsberatung unseren Jüngsten anschaulich die Grundlagen einer ausgewogenen und gesunden Ernährung erklären.

Lauf und Abzeichen sind in den meisten Bonusprogrammen der Krankenkassen anerkannt, deshalb die Bonushefte nicht vergessen (auch die Erwachsenen haben die Möglichkeit den bonusfähigen BMI, bzw. wenn sie im TSV Niederoderwitz sind, sich die Mitgliedschaft gleich vor Ort bestätigen zu lassen).

Während der Pausen können sich Interessierte über die Angebote des TSV Niederoderwitz gerne informieren, alle Abteilungen werden vor Ort sein.

Um auch den Spaßfaktor für die Eltern zu erhöhen, wird es gegen 15.00 Uhr einen Elternlauf geben.

Für die Kinder wird zusätzlich eine Hüpfburg, das Spielmobil sowie eine Bastelstrecke angeboten.

Und natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Anmeldung für den Lauf am 02.05. und 09.05.2022 von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Turnhalle Niederoderwitz sowie am 14. Mai 2022 von 10.00 bis 10.45 Uhr.

Für das Sportabzeichen erfolgt die Anmeldung vor Ort.



1. Lauf Start: 11.00 Uhr (2–4 Jahre)
 2. Lauf Start: 11.15 Uhr (4–6 Jahre)
- Ab 12.00 bis 17.00 Uhr Abnahme des Flizzy Sportabzeichens mit buntem Rahmenprogramm ca. 15.00 Uhr Elternlauf

Also kommt und erlebt, wie unsere Kleinsten den Spaß an Bewegung entdecken!

Wir freuen uns auf Euch!

*Der Vorstand des TSV Niederoderwitz e. V.
im Namen der Abteilung Eltern-Kind-Turnen
des TSV-Niederoderwitz e. V.*



Seniorenclub I berichtet

Am 02. März 2022 feierten wir einen gemütlichen Aschermittwochnachmittag und am Montag, dem 07. März 2022 führte unsere Fahrt mit Michel-Reisen nach Klipphausen. Im „Meißner Blick“ erlebten wir ein paar gesellige und fröhliche Stunden. Eine gelungene Tour. Am 16. März 2022 war im Club die Heizung defekt und Herr Petters ermöglichte es, den Nachmittag im Lutherhaus durchzuführen. Dafür danken wir herzlich. Beim Puzzeln war ein gutes Auge gefragt, die Ergebnisse konnten sich sehen lassen. Bei der monatlichen Geburtstagsrunde und bei Spielen verbrachten wir den letzten Märztreff.

Termine Mai 2022

- 04.05. Geburtstag/Spiele
- 11.05. Rückblick und Vorschau für unseren Ort mit Herrn Stempel unseren Bürgermeister
- 18.05. Rätselraten
- 25.05. Gedächtnistraining
- 01.06. Geburtstag/Spiele

Für Freitag, 13. Mai 2022 zum „Bunten Nachmittag“ ins Gütchen, Abfahrt: 12.30 Uhr Preis: 48,00 Euro gibt es noch freie Plätze!

Einzelheiten zum Nachmittag im Amtsblatt vom 6. April 2022 Seite 15/16. Die Fahrt kann noch am 11. Mai 2022 bezahlt werden.

Bis zum nächsten Mal grüßt

Ihr Clubteam



Neues aus dem Kretscheschamverein

Kretschescham goes to Hollywood :)

Am 7. April 2022 waren wir in Chemnitz zur Preisverleihung des simul+Mitmachfonds 2021. Mit unserem Projektantrag zum „Generationsübergreifenden Dorf-Kult(ur)-Theater“ haben wir ein Preisgeld in Höhe von 10.000 EUR für den Kretschescham Niederoderwitz e.V. erhalten.



Die Förderung ist für die Gründung einer Theatergruppe im Kretschescham gedacht und hat zum Ziel in einem Jahr ein erstes Theaterstück aufzuführen.

AUFRUF Theatergruppe

Dafür suchen wir dich! Du willst dich einbringen und dieses Projekt unterstützen oder aktiv mitmachen? Dann schau ob das Passende für dich dabei ist. Wir suchen, egal welchen Alters:

- Darsteller für Haupt- und Nebenrollen, Sänger/-innen
- Dichter und Denker
- Hobbynäher/-innen oder Schneider/-innen für Kostüme
- Technikbegabte, die vor und hinter der Bühne unterstützen
- Bühnenbauer und Dekorateur
- Skriptor/Texter
- Souffleusen

- Helfer beim An- und Ausziehen
- Weinverkoster/Wein trinkende Komparsen
- Hausmeister und Lampenputzer
- ein Phantom

Unser erstes Theaterstück ist aus dem Dorf für das Dorf. Danach sind weitere Stücke denkbar, welche wir gemeinsam mit euch gestalten wollen.

INFORMATIONSVORANSTALTUNG zum Theater im Kretschescham

Ein erster Auftakt für alle Interessierten findet am **Mittwoch, dem 08. Juni 2022, 19.30 Uhr** im Kretschescham statt. Nach einer Begrüßung soll es mit einem Snack und Kaltgetränken in einen lockeren Austausch gehen. Wer es nicht von Beginn an schafft, der stößt einfach später zu uns.

Also kommt auf einen Theatertee vorbei. Wir freuen uns auf euch.

Euer Kretschescham-Niederoderwitz-e.V.-Team

15 Jahre Kretschescham Niederoderwitz e.V. – Wir wollen das Jubiläum mit Euch feiern!

Zur großen **Sommerfete am 03. September 2022** laden wir Euch recht herzlich in den Kretschescham ein! In diesem Jahr steht alles unter dem 15-jährigen Jubiläum unseres Kretscheschamvereins.



FOTOS GESUCHT

Wir suchen Fotos von Veranstaltungen im Kretschescham von vor 1990 für die Dekoration unserer blauen Bar. In dieser werkeln wir aktuell ganz fleißig, um sie unseren Gästen zur großen Sommerfete am 03. September 2022 zu präsentieren.





Wer also alte Fotos von Partys oder anderen Veranstaltungen im Kretscham hat, bereitet uns eine große Freude, wenn er uns diese kurzzeitig zum Einscannen überlassen würde. Gern könnt ihr uns die Raritäten aber auch schon in guter Qualität eingescannt zusenden: kretschamverein.now@gmail.com.

Für Absprachen könnt ihr uns ebenso über die Mailadresse oder auch via Facebook und Instagram erreichen. Optional haben wir auch einen Briefkasten, in den ihr die Fotos hinterlegen könnt. Wir bringen sie bei Angabe der Adresse auch umgehend zurück. Wir freuen uns auf Euch!

Euer Kretscham-Niederoderwitz-e. V.-Team

Dankeschön heißt in Ukrainisch „Дякую“



„Dankeschön“ möchten wir rückblickend auch sagen, für den gewaltigen Zuspruch und die sensationelle Unterstützung von allen Beteiligten in Oderwitz an dem Wochenende vom 19./20. März 2022.

Schön, dass ihr unserer Einladung vom Kulturverein e.V. und dem Besuch „am Budel“ gefolgt seid. Die erste Frühlingssonne hat uns gut verwöhnt und so wurde gegessen, getrunken, gebastelt, gehüpft, geritten und ganz viel GESPENDET! Mit eurer Hilfe sind final 3.000 EUR Spendenerlös zusammengekommen. Vielen, vielen Dank dafür.

Wie versprochen, sollte dieser Erlös gespendet werden. Wir haben Verbindung zu Oderwitzer Bürgerinnen und Bürgern aufgenommen, die sich bereits um ukrainische Flüchtlinge kümmern und diese bei uns im Ort oder in der Umgebung untergebracht haben. Genau dort wollten wir auch direkt unterstützen.

Am Dienstag, dem 12. April 2022 haben wir uns im Gemeindeamt mit einigen Vertretern getroffen und zusammen mit unserem Bürgermeister Cornelius Stempel diese Unterstützung in Form von Lebensmittelgutscheinen an zwölf Familien, mit insgesamt 53 Personen weitergeben.

Auch für die Oderwitzer Gastgeber ist diese Unterstützung aktuell eine kleine Hilfe gewesen, da bisher alles selbst getragen und finanziert wurde.

Wir sagen hiermit noch einmal von Herzen Dankeschön an ALLE, die uns an dem Wochenende besucht haben. Danke an ALLE, die an den Tagen und im Vorfeld so fleißig mitgeholfen haben. Innerhalb von zehn Tagen wurde alles auf die Beine gestellt und die Zusammenarbeit von vielen Vereinen und Beteiligten hat super funktioniert.



Foto: Rafael Sampedro

Danke an ALLE Unterstützer und Sponsoren wie: die Bäckerei Schuster, die Brauerei Eibau, Fleischerei Raymund, die Feuerwehr Oderwitz, der Gründelverein, die Graphischen Werkstätten GmbH in Zittau, die Märkisch Getränke GmbH, die Menschel-Limo GmbH, Nah und gut Lubach, an die vielen backenden Mamis vom TSV Niederoderwitz, die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien sowie an den Reit, Fahr- und Zuchtverein Niederoderwitz.

„Wir können keine großen Dinge vollbringen – nur kleine, aber die mit großer Liebe.“
(Mutter Teresa)

Es grüßt der Kulturverein Oderwitz e. V.



Familienfest in der Erfinderkiste ...

zu diesem kamen am Samstag, 02. April 2022 viele Kindern und Eltern – die mit ukrainischen Kindern und deren Angehörigen einen abwechslungsreichen Nachmittag erleben. Auch für die Gastfamilien war es eine willkommene Abwechslung, diese Unterstützung zu erfahren, sind sie doch tagtäglich sehr gefordert. Ihnen allen gilt unser herzliches Dankeschön. Erzieherinnen aus dem Waldhäusl unterstützen das Fest tatkräftig. Es sind sehr viele Besucher gekommen, die damit gezeigt haben, sie wollen helfen und unterstützen. So hoffen nun alle: dass dieser Krieg bald eine Ende haben muss. Interessiert waren viele Teilnehmer auch am „3D-Druck-Angebot“, welches gerade an diesem Tag in der Erfinderkiste – in Zusammenarbeit mit MINOS – stattfand. Gekommen zum Fest ist auch der Oderwitzer Bürgermeister, der uns mit seinen Kindern/Familie besuchte,

die ebenfalls Selbstgebackenes mitbrachten – für alle am Kaffeetisch. Auch unser LTA, Herr Dr. Meyer war gekommen und unterstützte uns, nicht zuletzt mit Fahrdiensten.

Zum weiteren Gelingen des Festes hat auch die Köchin des Waldhäusl beigetragen, die mit den Waldhäusl-Kindern am vorangegangenen Freitag zum offenen Angebot mehrere Kuchen gebacken haben. Diese konnten an alle teilnehmenden Familien verschenkt werden. Jede/r brachte sich auf seine Weise ein. Es war eine wohlwollende Stimmung, ein gutes Miteinander und am Ende hatten wir über 135,00 € Spendengelder in der Box, die wir nun an ukrainische Kinder weiterleiten werden. Dazu gibt es eine weitere Veranstaltung für Geflüchtete in der Erfinderkiste, wo die Spenden aufgeteilt und übergeben werden. Uns bleibt abschließend nur der Dank an alle, die gekommen sind – und auch gespendet haben. Nur so konnte unser Familienfest erfolgreich gelingen.

Team Erfinderkiste

Neues von den Modellbahnfreunden Niederoderwitz

www.mbf-now.de



Versprochen ist Versprochen. Nach über einen Jahr haben wir einen neuen Plan. Und es geht wieder los... Wir freuen uns, Sie zu unserer diesjährigen Ausstellung an Pfingsten begrüßen zu können.

**Vom 04. bis 05. Juni 2022,
jeweils von 13.00 bis 18.00 Uhr**

heißt es an der Hofstraße nach über einem Jahr Zwangspause wieder Signal auf Grün. In diesem Jahr möchten wir uns endlich wieder zeigen und Ihnen ein Freizeitvergnügen für die ganze Familie, rund um das Thema „Eisenbahn und Modellbau“ präsentieren.

Zunächst jedoch möchten wir Ihnen erst einmal einen kurzen Blick auf das letzte Jahr geben, in dem wir trotz der vielen Einschränkungen nicht untätig waren. Nachdem wir uns im Frühjahr 2021 wieder treffen konnten, haben wir eine Vielzahl von Projekten angeschoben bzw. fortgesetzt. So haben wir für die geplante Erweiterung unserer Vereinsanlage weitere Grundlagen geschaffen und den Elektroraum erneuert sowie unseren Schuppen so gut wie fertiggestellt. Durch die Fertigstellung des Schuppens konnten wir im Vereinsheim einen weiteren Raum frei bekommen, der für die anstehenden Dinge benötigt wird. Weiterhin planen wir aktuell den Einbau einer dem Verbrauch nach kostengünstigeren Heizung, was viel Zeit in Anspruch nimmt und nehmen wird, uns aber leider auch eine Menge kosten wird.

Die größte Ausgabe steht uns allerdings in diesem Jahr mit dem Kauf unseres Vereinsheims bevor. Ein Prozess, an dem wir lange gearbeitet und verhandelt haben kommt somit hoffentlich bald zum Abschluss.

Wenn wir alle diese geplanten Vorhaben abgeschlossen haben, haben wir unsere Zukunft für den Verein

und das Vereinsheim sichergestellt, allerdings auch erst einmal unsere Ersparnisse aufgebraucht. Aus diesem Grund hoffen wir auf Sie und das uns möglichst viele von Ihnen an Pfingsten besuchen und somit unterstützen.

Auch vereinsintern gab es zur letzten Jahreshauptversammlung einige Änderungen. Neben einer neuen geänderten Satzung, Geschäfts- und Beitragsordnung haben wir einen neuen Vorstand gewählt. Unser bisheriger Vorstandsvorsitzende, Herr Steffen Scheibe, stand leider nicht mehr zur Wahl, da er dieses Amt aus privaten Gründen nicht fortsetzen konnte. Für seine Arbeit in den vergangenen 21 Jahren danken wir ihm ganz herzlich und wünschen ihm für die Zukunft, sowohl privat als auch als „normales“ Vereinsmitglied, alles Gute!



Zum neuen Vorsitzenden wurde Herr Torsten Scholze gewählt. Der weitere Vorstand besteht aus Herrn Thomas Großmann als stellvertretenden Vorsitzenden, Herrn Dietmar Kasper als Kassenwart und Herrn Hartmut Hanisch als Schriftwart. Auch dem neuen Vorstand wünschen wir an dieser Stelle noch alles Gute und viel Erfolg für die anstehenden Aufgaben.

Nun möchten wir an Pfingsten unsere diesjährige Ausstellung nachholen. An beiden Tagen erwartet Sie ab 13.00 Uhr wieder unsere große Modellbahn-Vereinsanlage in Spurweite TT sowie weitere Gastaussteller aus Leutersdorf, Neugersdorf und Sebnitz. Auch wollen wir Ihnen an einem Stand den Modellbau an sich näherbringen und z. B. die Entstehung unserer Bäume zeigen. Dabei und auch sonst stehen wir Ihnen natürlich wie gewohnt für Ihre Fragen aber auch Anregungen zur Verfügung.

Weiterhin ist geplant, dass wir Ihnen einige Dioramen einer großartigen TT-Heimanlage präsentieren, welche wir Anfang dieses Jahres in unseren Besitz übernehmen durften. Leider musste die Anlage bei dem bisherigen Besitzer vollständig auf dessen Dachboden demontiert und zurückgebaut werden, um sie transportfähig zu bekommen. Ein Neuaufbau war bzw. ist in der bisherigen Form leider nicht möglich. Für das in uns gesetzte Vertrauen und den Mut für diesen Schritt, diese Anlage mit Zubehör an uns zu übergeben, möchten wir uns auf das Herzlichste bei dem bisherigen Besitzer bedanken!!! Wir haben den ihn in den letzten Monaten

in unser Herz aufgenommen und betrachten ihn als einen von uns. Für seine Zukunft wünschen wir ihm von Herzen alles Gute!

Unsere bis dato stets durchgeführte Tombola können wir in diesem Jahr leider nicht anbieten, da wir dies in der Kürze der Zeit und aus personaltechnischen Gründen nicht sichergestellt bekommen.

Nach der Aufnahme aller Ihnen gebotenen Bilder und Informationen können Sie sich wie gewohnt in unserer Mitropa bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen oder bei etwas herzhaftem mit Bier ausruhen und die gewonnenen Eindrücke verarbeiten.

Und während Sie es sich in unserer Mitropa schmecken lassen, können sich die „Kleinen“ in der Spielecke austoben.



Natürlich verzichten wir bei alledem nicht auf unser Vereinsleben, die Geselligkeit und die Gemeinschaft. Wie sie bereits in den letzten Jahren mitbekommen haben, ist für uns vor allem der Spaß am Hobby das Wichtigste.

Durch Ihre Mithilfe als Besucher haben auch Sie in den vergangenen Jahren einen maßgeblichen Beitrag an den Arbeiten und dem Entstehen unserer Vereinsanlage und dem ganzen „Drum und Dran“ geleistet. Dafür möchten wir Ihnen abschließend recht herzlich danken! Da wir aktuell nicht wissen, welche Auflagen an Pfingsten vorherrschen, bitten wir um entsprechende Nachsicht und Verständnis für die evtl. ausgewiesenen Auflagen!

Und nun wünschen wir uns eine schöne und unfallfreie Ausstellung 2022.

In diesem Sinne freuen wir uns auf Ihren Besuch. Bis dahin ...

Ihre Modellbahnfreunde Niederoderwitz e. V.



Modellbahnausstellung 2022

„Modellbahnfreunde Niederoderwitz e.V.“

04. und 05. Juni 2022

von 13.00 bis 18.00 Uhr

Hofstraße gegenüber dem Kindergarten Märchenland

(Zufahrt über Hofstraße)

in Oderwitz, OT Niederoderwitz



Große TT-Vereinsanlage in 3 Räumen mit vorbildgerechten langen Zügen, verschiedene Gastaussteller, erwarten Sie in Niederoderwitz, unweit von Zittau!

Hinweis! Durchführung unter Vorbehalt der aktuellen Corona-Situation!

www.modellbahnfreunde-niederoderwitz.de

VERANSTALTUNGEN

HOFFEST
ab 15:00 Uhr

ALTE WEBFABRIK

Straße der Republik 68 a - Oderwitz
(direkt an der Kretschamkreuzung Niederoderwitz)

07.05.2022
Samstag

Buntes Programm für Klein & Groß

- Puppenspieler Claudio
- Basteln & Experimentieren mit der Erfinderkiste
- Kinderrallye, Outdoorspiele und vieles mehr
- Kaffee und Kuchen
- Getränke & Leckerer vom Grill

**EINTRITT
FREI**



Ein Projekt der Erfinderkiste Oderwitz und Leineweber e.V.

Bitte beachten Sie mit uns die geltenden Hygieneschutzrichtlinien.

Himmelfahrt im Anglerheim



Zu geselligen Stunden laden die Angler von Niederoderwitz am **26. Mai 2022** von 10:00 bis 22:00 Uhr herzlich ein.



Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Diesmal für unsere Gäste

Schmackhaftes vom Grill
Fischboulette
Schaschlik
Fischsemmel
Kesselgulasch
Kaffee und Kuchen
Fassbier



T
A
U
Z
I
E
H
-
W
E
T
T
B
E
R
B
!

Auf euren Besuch freuen sich die Angler. Bei schlechtem Wetter ist das Anglerheim geheizt und die Terrasse überdacht.

Einfach mit dem Smartphone scannen und per Google zum Anglerheim navigieren lassen.



INFORMATIONEN

Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Oberoderwitz

Am **Donnerstag, dem 02. Juni 2022** lädt der Vorstand alle Landeigentümer mit bejagbaren Flächen der Jagdgenossenschaft Oberoderwitz zur nichtöffentlichen Vollversammlung um 18.00 Uhr in die Gaststätte „Zwahr“ ein.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Vorstandes
- Bericht des Kassenführers
- Entlastung Vorstand und Kasse
- Neuwahl des Vorstandes und Kassenführers
- Bericht der Jäger
- Verschiedenes

Der Vorstand



Aufruf zum Tag der Nachbarn 2022

Am 20. Mai ist Tag der Nachbarn – Nachbarschaft verbindet!

Am **Freitag, dem 20. Mai** ist wieder **Tag der Nachbarn** und auch in diesem Jahr ruft die nebenan.de Stiftung deutschlandweit zu Nachbarschaftsaktionen auf. Den Tag der Nachbarn 2022 wollen wir dafür nutzen, um unseren Zusammenhalt mit den Menschen in der Ukraine zu zeigen. Seid dabei und setzt so ein Zeichen für ein friedliches Miteinander in der Nachbarschaft. Auf www.tagdernachbarn.de könnt ihr euch ganz einfach anmelden und ein kostenloses Mitmach-Set mit Material für kreative Aktionsideen bestellen. Setzt euch mit uns für eine offene und tolerante Nachbarschaft ein!

Gefördert von



Endlich rollt der Ball wieder ... 10. Oderwitzer VolkshausCup

Unser beliebtes Volkssport-Fußballturnier findet nach zwei Jahren Pause endlich wieder statt. Diesjähriger Termin ist der **02. Juli 2022**.

Start auf dem Oberoderwitzer Sportplatz ist 14.00 Uhr. Das Turnier findet dann mit der Siegerehrung gegen 18.30 Uhr sein Ende.

Anschließend lassen wir den Tag gemütlich ausklingen im Bierzelt mit Musik aus der Konserve.

Für ausreichend Speis und Trank ist natürlich gesorgt. Weitere Infos sowie Teamanmeldungen gibt es bei:

Philipp Gürth, Telefon 0162 6840273

E-Mail: philipp.guerth@web.de

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer.

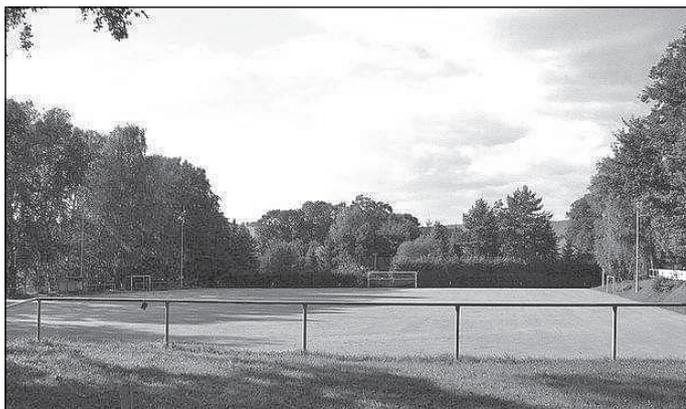


Foto: Martin Eichler

TAXI Telefon: **03 58 42 / 2 64 74**
 Funk: **01 77 / 3 44 26 36**

Ralf Hoffmann
 Bachweg 14 · 02791 Oderwitz
 Fax: 03 58 42 / 2 95 74



- ♦ Dialyse-Bestrahlungsfahrten
- ♦ Krankenfahrten für alle Kassen
- ♦ Fahrten zur und von der Kur
- ♦ Fernfahrten auch zum Angebotspreis
- ♦ Kleinbusfahrten bis 8 Personen



Gerüstbau Förster
 Am Forsthaus 11 · 02747 Ruppertsdorf



Wir rüsten:

- EFH (Maler- und DDG)
- Kassettendächer
- Sonderkonstruktionen (Kirche und Traggerüste)
- Industriegerüste
- Hängegerüste

Funk 01 73/3 50 67 29, Fax 03 58 73/4 00 68
 E-Mail: geruestbau-foerster@gmx.de

AUTODienst KUMPF GMBH
 Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
 PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

- Autorisierte Werkstatt für:
 - HU/AU
 - Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger und KOM
 - Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung - Reifenservice
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 03586 / 7612-0 · Fax: 7612-34

Redaktionsschluss
 der nächsten Oderwitzer
 Nachrichten ist der
13. Mai 2022.




SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
 Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2 m³
 Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
 Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle
 - Preise auf Anfrage -



Tel.: 035842 25348 Mobil: 0172 5137566
 Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Mobiler Friseur auf Bestellung



FRISEURMEISTERIN
SIGRID MÜLLER
 ☎ **01 76 / 24 64 53 64**

Reifen & Autodienst
LEHMANN

PKW Ankauf

Wir kaufen PKW mit sofortiger Barzahlung
 - auch ohne TÜV, Unfall oder beschädigt

Tel.: 03586/350961 02739 Kottmar OT Eibau
 Mobil: 0174/9620501 Kirchstraße 26a




Containerdienst Eibau GmbH

- ♦ Container 2 m³ - 36 m³
- ♦ komplette Entsorgungsleistungen
- ♦ Feuer- und Kaminholz
- ♦ Schrottaufkauf
- ♦ Schüttgut-Transporte
- ♦ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ♦ Fertigbetonlieferung
- ♦ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
 www.containerdienst-eibau.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322
 Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen
 (ohne Anzeigen): Bürgermeister C. Stempel
 Redaktion: Herr T. Sikora, Gemeindeverwaltung
 Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut
 Anzeigen: Cindy Hielscher, Tel. 0171 3682791, anzeigen@gustavwinter.de
 Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats



Bestattungsinstitut „Friede“

U. Zimmermann GmbH
Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

Telefon 03583 510683

– Tag & Nacht –

365 Tage im Jahr und 24 Stunden
täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND
VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Hammerschmiedtstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- *vertraulich*
- *preiswert*
- *zuverlässig*



Tag & Nacht:

☎ (03 58 42) 25 444

*Ihre Ansprechpartner
in schweren Stunden*



Auf Wunsch Hausbesuch!

Tag und Nacht (03 58 42) 292 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz

Foto: Martin Eichler



Neueibau

Tel.: 03586 33 010



Textilshop Oderwitz FuTex GmbH



- ◆ Frottierware in verschiedenen Farben und Größen
- ◆ Neues Sortiment an Tischwäsche für den Frühling
- ◆ Bunte Sockenvielfalt für die ganze Familie
- ◆ Bekleidung für den Pflegeberuf in vielen frischen Farben

Wir empfehlen unseren Stickservice zur Textilveredelung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Textilshop Oderwitz:
Montag bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr
Hauptstr. 144 · 02791 Oderwitz · ☎ 035842 22726
✉ textilshop@futex.info · www.futex.info

SIGNMAX

WERBUNG & TEXTILDRUCK

Schilder
KFZ-Beschriftung
Aufkleber & Sticker
Steinschlagschutz

Shirtdruck
Fahrradtrikots
Schlauchtücher
Kopierservice

GUTE WERBUNG SEIT 1999

Zur alten Schule 1a · Spitzkunnersdorf
035842-25054 · www.signmax.de

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau



Deutsches Rotes Kreuz



Ihre Sozialstation für Niederoderwitz!

- * Grund- u. Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

035842 / 22 444

Ihre Tagespflegen in Zittau!



„Zum Jungbrunnen“
Neustadt 20
02763 Zittau



„Lebensrad“
Oststr. 12-16
02763 Zittau

Info und Anmeldung:
03583 / 50 38 312



Dr. Thomas Immobilien GmbH
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!
Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**
03583/79666-0 info@drthi.de

B & MOBIL LIFT SYSTEME

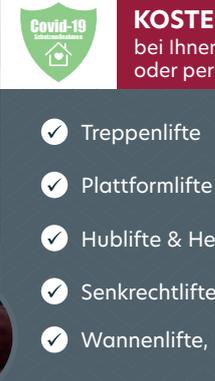
JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

4.000€ ZUSCHUSS
bei Pflegegrad

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

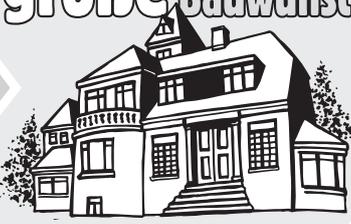
KOSTENLOS LIFT KATALOG 2022


BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu



ob große Bauwünsche



Wir sind Ihr Partner – wir beraten Sie gern und bauen für Sie!

Bauunternehmen Heidrich GmbH & Co. KG
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (035 83) 70 42 85 · Fax: (035 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Ob kleine Bauwünsche




Gruppenreise ISRAEL
Rundreise durch das Gelobte Land und Palästina **25.10. bis 1.11.2022**

Übernachtungen: Tel Aviv – Tiberias – Totes Meer – Jerusalem
Besichtigungen: Haifa, Akko, See Genezareth, Tabgha, Massada, Qumram, Nazareth, Betlehem, Kibbutz
Leistungen: • Haustürabholung und Flug mit LH • ab Dresden, inkl. aller Gebühren • deutschsprachende Reiseleitung und Reisebürobegleitung • alle Besichtigungen lt. Programm • max. Teilnehmerzahl: 26 Personen

Preis pro Person im DZ: 2199,- €
Frühbucherpreis: 30.5.2022

REISEBÜRO HERRNHUT

Alle Infos im Reisebüro Herrnhut
Tel. 035873-40790
info@reisebuero-herrnhut.de



HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
 Telefon: 03586/70855-0



HEIZÖL | HOLZPELLETS

Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl

☎ **03586 702743**
 ☎ **0800 0301674***

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
 02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF




*Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge
 in der Oberlausitz*



Telefon: 0 35 83 / 7 70 38-0
 info@AmbestenBuechner.de

www.AmbestenBuechner.de

Horst Büchner Automobile GmbH
Autohaus Büchner GmbH

Löbauer Str. 2a
 02763 Zittau /
 Eckartsberg

Büchner Gruppe



Deutsche Rote Pflege
WER BRAUCHEN DICH, UM FÜR ÄLTERE UND
 HILFEDÖRFIGE MENSCHEN IM LICH ZU HÖRKEN.

Tagespflege
 „Oack ne jechn“:
03586 408033



Deutsches Rotes Kreuz

Pflegedienst
 für die Gemeinde Oderwitz:
035842 25046

DRK Kreisverband Löbau e.V. www.drk-loebau.de

IHR NEUER Pflegedienst!



medizinisches PEGASUS
PflegeTeam
Weil Pflege Vertrauenssache ist!

Einer für alle & alle für einen!
Wir suchen Dich für unser Team!

Für unser ambulantes PflegeTeam:

- ▶ Pflegefachkraft (w/m/d)
- ▶ Pflegehilfskraft (w/m/d)
- ▶ Alltagsbegleiter (w/m/d)

Für unsere Physiotherapie-Praxis: PhysioTeam
Weil Gesundheit Vertrauenssache ist!

- ▶ Physiotherapeut(w/m/d)

Bei uns gilt immer 3G+*!
***Gute Leute *Gute Laune +*Gute Bezahlung!**

Komm ins Team BLAU! ;-)



TELEFON 03586
 ▶ **40 55 55**

Pflegedienstleitung
Steffi Hönicke

- ▶ freundlich
- ▶ zuverlässig
- ▶ kompetent

PEGASUS PflegeTeam
 Rumburger Strasse 17
 02782 Seifhennersdorf
www.team-pegasus.de



Physiotherapieleitung
Heike Wenzel

- ▶ freundlich
- ▶ zuverlässig
- ▶ kompetent

TELEFON 03586
 ▶ **40 55 50**